

CREADIS (CENTRO DE RECURSOS ELECTRÓNICOS PARA ALUMNOS UNIVERSITARIOS CON DISCAPACIDAD): UNA INICIATIVA ACADÉMICA PARA LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS CON DISCAPACIDAD

*Ana Nieves Millán Reyes**

Facultad de Comunicación y Documentación. Universidad de Granada.

Resumen: CREADIS (Centro de Recursos Electrónicos para Alumnos Universitarios con Discapacidad). Iniciativa académica inspirada en los principios de igualdad de oportunidades, la no-discriminación y la accesibilidad universal. Fruto de la responsabilidad social de la universidad y de los profesionales de la información para favorecer los valores anteriores, se orienta a los estudiantes universitarios, antiguos alumnos, o pre-universitarios con alguna discapacidad. Con la vocación de ser un recurso gratuito y con contenidos de calidad dirigido a aquellas otras personas, asociaciones, educadores, que realicen tareas de asesoramiento. CREADIS se crea con el propósito de ser un repositorio de recursos electrónicos de calidad, con valor añadido, que sirvan de ventana abierta a la información, conocimiento y al aprendizaje a lo largo de la vida.

Palabras clave: Responsabilidad social; universidad; estudiantes con discapacidad; recursos electrónicos; alfabetización informacional; CREADIS.

Title: CREADIS (CENTRE FOR ELECTRONIC RESOURCES FOR UNIVERSITY STUDENTS WITH DISABILITIES): AN ACADEMIC INITIATIVE FOR INFORMATIONAL LITERACY STUDENTS WITH DISABILITIES.

Abstract: CREADIS (Electronic Resource Center for University Students with Disabilities). Academic initiative inspired by the principles of equal opportunity, non-discrimination and universal accessibility. Fruit of the social responsibility of the university and information professionals to promote the previous values, is directed at college students, alumni, or pre-university with a disability. With the aim of becoming a free resource with quality content aimed at to other persons, associations, educators, performing advisory duties. CREADIS is created with the purpose of being a repository of quality electronic resources, with added value to serve as the window to information, knowledge and long-life learning.

Keywords: University; students with disability; electronic resources; lifelong learning; social responsibility; information literacy; CREADIS.

* anmillan@ugr.es

Recibido: 20/01/2011; 2ª versión: 31/03/2011; aceptado: 24/05/2011.

MILLÁN REYES, A.N. CREADIS (Centro de Recursos Electrónicos para Alumnos Universitarios con Discapacidad): una iniciativa académica para la alfabetización informacional de los estudiantes universitarios con discapacidad. *Anales de Documentación*, 2011, vol. 14, nº 2. Disponible en: <<http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/115681>>.

1. INTRODUCCIÓN

La Universidad tiene la gran oportunidad de avanzar a favor de los estudiantes con discapacidad o en situación de dependencia como lo hacen los países desarrollados de nuestro entorno a través de la innovación, como criterio de progreso. En este contexto, las tecnologías de la información ofrecen un abanico de posibilidades comunicativas e informativas. A su vez la aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) permiten nuevos espacios, formas y patrones de comunicación que generan numerosas expectativas para la inclusión de las personas con discapacidad y su acceso al mercado laboral.

Tal y como se recoge en la filosofía, en la razón de ser del portal CREADIS (2009: <<http://www.creadisees.org/creadis.html>>): *“Es pues para la Universidad, además de un compromiso, un reto que le ofrece increíbles oportunidades de innovar, ofreciendo nuevos servicios, nuevas oportunidades y nuevos recursos educativos, anticipándose a las demandas y necesidades que presentan las personas en situación de dependencia o con alguna discapacidad y favoreciendo, el acceso a la información, al conocimiento y al aprendizaje significativo en el marco del Espacio Europeo de Educación Superior”*.

En este contexto es dónde la biblioteca, los profesionales de la información nos preguntamos acerca de las actuaciones, de las actividades, o los servicios que nos permitan alcanzar la función social de la biblioteca, o bien la forma en que la biblioteca puede desarrollar la responsabilidad social que nuestras instituciones tienen tal y como expone Torres (2005).

Las posturas van desde un enfoque clásico de los servicios a la comunidad universitaria (Thompson y Carr, 1990; Vicentini *et al.*, 2007) y un enfoque más abierto en el que las universidades tienen nuevas oportunidades, otro que dice que las bibliotecas han de interactuar con la sociedad Torres (2005), a otro que pone el acento en el compromiso social (Herrera Morillas *et al.*, 2009; Magán y Gimeno, 2008); y sectores críticos. CREADIS es una iniciativa que se nutre de los primeros planteamientos y trata de dar respuesta desde la universidad, la biblioteca universitaria a una sociedad más diversa con contenidos diversos.

En la actualidad y en el marco universitario andaluz, no conocemos ningún recurso que gestione los contenidos que abarca CREADIS, existen otras iniciativas de entidades de carácter asociativo como es el caso de ONCE.

1.1 La alfabetización informacional y el aprendizaje para toda la vida

La sociedad en red ofrece nuevos instrumentos y nuevos retos. En el entorno del sistema educativo estos se transforman en la necesidad de contar con los medios organizativos flexibles que permitan tanto el acceso al conocimiento como la capacitación crítica, racional de los futuros ciudadanos, del capital humano para la interpretación de la información y la elaboración, la creación de conocimiento propio. Mediante la

transmisión de las estrategias análisis, evaluación, recuperación de información convencional y digital. Estos cambios se sustentan sobre el conocimiento de las tecnologías. La adaptación al cambio tecnológico, el desarrollo de estrategias que faciliten la formación, la educación y el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Implica el cambio de paradigmas de aprendizaje; y centrarnos en las habilidades diferentes para cada grupo, circunstancia o persona. Lo que permite la adquisición de habilidades que nos faciliten una gestión eficaz de la información.

Todas estas metodologías requieren que el alumnado participe dentro y fuera del aula, para lo que es necesario contar con el apoyo de los recursos informativos y documentales necesarios que proporciona la biblioteca, entendida como un centro de recursos para el aprendizaje y la investigación. Para poder enfrentar a los alumnos a situaciones en las que tengan que buscar información, aplicar los conocimientos a la solución de problemas, tomar decisiones, y trabajar de forma autónoma, reflexiva y crítica. A todo esto se une la filosofía de la web 2.0 (O'Really, 2005) con la que se pretende una mayor participación, comunicación, se busca compartir, un mayor dinamismo (weblogs, wikis, bitácoras) que dan mayor importancia al contenido y su debate con comentarios, favoreciendo la creación de contenidos compartidos, así como otra forma de interactuar por los servicios virtuales, electrónicos (Fernández-Villavicencio, 2009).

Teniendo en cuenta la importancia de contar con destrezas relativas a la gestión de la información y la posibilidad que ofrece el nuevo modelo de aprendizaje, las bibliotecas de los centros educativos pueden ser mediadoras de aprendizaje facilitando la adquisición de conocimientos y habilidades necesarias para la localización y recuperación de información, habilidades de pensamiento, estudio, investigación, producción y presentación de información, así como de difusión ubicadas dentro de la alfabetización informacional.

La alfabetización informacional puede ser considerada como una competencia transversal en este contexto; es la capacidad de comprender y un conjunto de habilidades y competencias que capacitan a los individuos para reconocer cuándo necesitan información, así como poseer la capacidad de localizar, evaluar y utilizar eficazmente la información requerida. La integración de la capacidad de aprender a buscar y construir conocimiento será fundamental, ya que en la actualidad se requiere un alto nivel de competencias tanto en la búsqueda, recuperación, como en su registro, transferencia y aplicación, además del dominio de la tecnología (Pinto, 2008). Desde nuestro punto de vista, creemos que en la medida que se incrementen estas capacidades en los alumnos se les dotará de competencias implicándoles, motivándoles en el aprendizaje, y evitando de este modo el absentismo o abandono, así como la inclusión social de las personas con necesidades específicas.

La alfabetización informacional abarcaría de un modo integral, holístico, el proceso de enseñanza-aprendizaje de las competencias para acceder y usar la información con el fin de conseguir conocimientos y transmitirlos, implicando su búsqueda, selección,

valoración, crítica, comprensión, reelaboración y comunicación a los demás, mediante medios convencionales como electrónicos, con intencionalidad y conciencia sobre el fenómeno de la información, su producción, flujos y problemas. En palabras de Gómez Hernández (2005: 148): “*Saber que hay que aprender continuamente, y hacerlo sin que nos produzca vértigo o ansiedad, requiere adquirir el hábito y haber aprendido a aprender*”. Para ello la comunidad docente, así como las autoridades sobre educación, y las relacionadas con las bibliotecas han de promover las alianzas pertinentes a fin de fomentar la alfabetización informacional como medio para favorecer el acceso al conocimiento, poner al alumno en el centro del proceso del aprendizaje, permitir la individualización, la atención a la diversidad.

El acceso a la información junto con la adquisición de competencias para su transformación en conocimiento dividen de nuevo, aunque según algunos autores el conocimiento no se posee como legado; por lo que se emplean diferentes términos para representar esta realidad: inforricos, infopobres (Haywood, 1995), brecha digital (Uribe, 2007), alfabetización informacional (Pinto, 2008), trabajadores cualificados o sin cualificar (Reich, 1991). Situación que se complica en un mundo globalizado, con millones de trabajadores cualificados, o con menor cualificación dispuestos a realizar las mismas tareas por un salario menor, los trabajadores de los países avanzados se enfrentan a los productos de la mecanización, la informatización, la automatización que incorporan parte de las habilidades humanas para manejar información, y a estos miles de trabajadores cualificados y sin cualificar de otros países; por lo que se compete por calidad y precio. Siendo la calidad, el criterio diferenciador, que va a depender de su cualificación, es decir, de su capacidad de procesar información y manejar conocimiento de un modo que todavía no puedan hacerlo las máquinas o el resto de competidores a los que se enfrenta (trabajadores de otros países). En definitiva, de su cualificación y, por tanto, de su educación formal e informal, de su éxito escolar (Fernández Enguita, 2010).

En este nuevo contexto nos sitúa en una sociedad globalizada, cambiante, marcada por el aprendizaje continuo o a lo largo de toda la vida, y en el que la alfabetización informacional es el medio que nos permite mejorar nuestras capacidades, habilidades, conocimientos logrando un valor añadido como capital humano (Figura 1). La sociedad ha de velar por las garantías para el derecho a la educación. Los poderes públicos en los distintos ámbitos geográficos han de aunar esfuerzos para fomentar una igualdad de oportunidades, la inclusión social, como para lograr un calado real de las nuevas estrategias dirigidas a mejorar la calidad de la educación para fomentar una sociedad más dinámica, participativa, capaz de crecer de forma sostenible y con una mayor cohesión social.

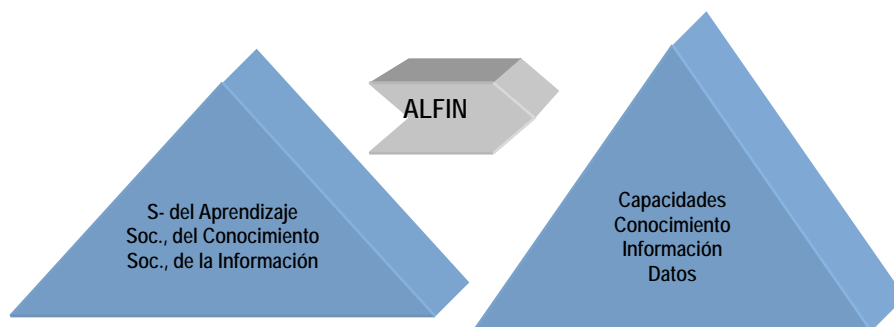


Figura 1. ALFIN como medio para mejora las capacidades y el conocimiento en la Sociedad del Aprendizaje.

1.2 La responsabilidad social de los profesionales de la información: la creación de recursos y servicios

La ética, la deontología es un aspecto esencial para los profesionales de la información. La responsabilidad social, del mismo modo, por el impacto a corto y largo plazo que genera en la sociedad puede representar una magnífica oportunidad para lograr una mayor integración, visibilidad, y aquellos objetivos asociados a la función social de la biblioteca. Es cierto que es impacto difícil de medir, pero los expertos trabajan en ello.

Los profesionales de la información dada esta responsabilidad con la información, el usuario o cliente al que nos orientamos a satisfacer hemos de preocuparnos por el mundo presente y futuro; ser actores, partícipes, de la solución de los más agudos problemas de nuestra sociedad. El interés corporativo bien entendido no puede dejar de ser sensible a la sociedad en la cual se integra la organización, y tiene que reconocer las “intersolidaridades” que nos unen todos. Por lo tanto, la responsabilidad social es a la vez una exigencia ética y una estrategia racional de desarrollo para la inteligencia organizacional, que pide a las organizaciones responder por sus acciones y consecuencias en el mundo y responder a los diversos grupos interesados o afectados por dichas acciones y consecuencias (Vallaey, F., 2006).

En los últimos años se han observado distintas iniciativas de acercamiento por parte de los profesionales de la información hacia áreas relacionadas con el desarrollo comunitario, el voluntariado, la acción social, la solidaridad (Rosa Díaz, A., *et al.*, 2007) y por extensión los planteamientos derivados de la responsabilidad social, función social (Torres, 2005; Herrera, 2009) cuya filosofía se ha ido trasladando desde sus instituciones originarias (las empresas) a otros agentes (estado, universidades), u organizaciones (asociaciones, organizaciones no gubernamentales, etc.), colectivos como los profesionales de la información implicados a través de acciones (Salinas, A., 2009), grupos de mejora (García-Reche, G., *et al.*, 2009), la bibliotecología social (Meneses, F., 2005, p.117-132), etc.

Esta responsabilidad social se ha extendido también al contexto universitario en su relación con los estudiantes con discapacidad, cuyos comienzos se pueden apuntar en los años noventa, con la puesta en marcha de forma paulatina de los servicios o programas para personas con alguna discapacidad (PIUNE, pionero programa de integración de los universitarios con necesidades especiales de la UAB en el curso 1992-1994.) Posteriormente, se han ido extendiendo al resto de universidades en mayor o menor medida, unos vinculados a vicerrectorados, otros a otras áreas que son conocidos como servicios de apoyo, unidades de integración; y otros proporcionados por las bibliotecas universitarias, servicios especiales, servicio de apoyo documental al discapacitado, etc. (Villadoniga, 2009; Millán, 2008a).

En el marco bibliotecario universitario, la responsabilidad social, el compromiso social, la función social, se ha trasladado a planes estratégicos, reglamentos (Herrera, 2009). Lo que ha favorecido actuaciones en pro de las personas con discapacidad que se da en esta década de finales del XX y principios del XXI con la creación de servicios especiales o especializados, aunque no disponemos de las fechas de creación de los distintos servicios específicos para estudiantes con discapacidad y su número varía según las fuentes (Herrera, 2009; Millán, 2010). En cuanto a los autores que se encuentran en estas líneas de actuación encontramos entre otros Pérez (1998); Mayol, (1994); Marqués, (1996) y (Belmonte, 1991). En el contexto español bibliotecario las publicaciones relativas a las esferas de las bibliotecas universitarias españolas en relación con los estudiantes con discapacidad se producen entrado el presente siglo XXI sobre servicios, usuarios, contexto legislativo (Teijo, 2003; Termes, 2008; Herrera, 2009 y Millán, 2008b;), etc.

Los comienzos de estos servicios específicos de la biblioteca universitaria iniciados en la década de los noventa del siglo pasado, se traducen en la prestación de determinadas ayudas técnicas, pero que, poco a poco han ido evolucionando hacia una tendencia más inclusiva, fruto de nuevas formas de entender la biblioteca universitaria, basadas en un diseño para todos y con espacios abiertos como los CRAIs. Algunos de estos servicios y sus características pueden verse en la página web del propio servicio bibliotecario (Universidad Carlos III, Universidad Complutense, Universidad de Granada, etc.) con distintas denominaciones (servicios para estudiantes con discapacidad, etc.) fruto del entendimiento de la problemática por parte de las distintas instituciones. No existe un modelo consensuado sobre los elementos que han de componer estos servicios (Millán, 2006). A posteriori se han incorporado algunos nuevos, como ocurre con el prestado por la Universidad de Alcalá (emprendido en el año 2007) (Saldaña, 2008), cuya biblioteca en el momento del inicio de este estudio no disponía de servicio específico y que en la actualidad se encuentra bastante desarrollado. Los ejes de la responsabilidad social en la universidad giran alrededor de los siguientes ejes (Torres, 2005):

- La biblioteca universitaria como memoria de la humanidad
- La biblioteca universitaria como creadora de redes: participación en consorcios, proyectos, acuerdos internacionales
- La biblioteca como foro cultural y científico de la comunidad

- El mecenazgo y la cooperación para el desarrollo y acciones solidarias

Algunas de estos planteamientos encuentran una mejor acogida dentro del contexto bibliotecario que otros relativos a la responsabilidad social. Así como el concepto varía (Herrera, 2009). No obstante, nuestro proyecto se incluye dentro de las actuaciones vinculadas al último eje. La cooperación y la acción solidaria o acción social desarrollada por los organismos universitarios gracias a la cual ha sido posible su desarrollo. La sensibilización hacia esta área ha motivado de forma transversal la filosofía de servicios y la puesta a disposición de recursos para los estudiantes con discapacidad no sólo por las vías tradicionales; sino a través de las nuevas tecnologías de forma directa o indirecta (CREADIS, GUIADIS, DISCAPNET, PREDISCAN, ALFIN-EEES, E-COMS).

1.3 Los portales de contenido como instrumentos para el autoaprendizaje

Un portal educativo o para el aprendizaje podría definirse como un punto de acceso integrado/único que proporciona acceso a información necesaria y útil, comprensiva, y además contenidos, información, herramientas de búsqueda, recursos didácticos, material de enseñanza interactivo, redes de comunicación o herramientas de comunicación (foros, blog). Además de la actuación como puerta de entrada a contenidos organizados, los portales de contenidos ofrecen acceso a información de calidad, recursos de aprendizaje por perfiles (expertos, docentes, investigadores) asegurando la interacción con los recursos, y con los estudiantes, proporcionando apoyo a nuevos modelos de investigación, enseñanza y aprendizaje.

El portal de aprendizaje se extiende más allá de un espacio académico convencional, pues diluye las barreras espaciales, temporales, permite un nuevo entorno de interacción-socialización (estudiantes, docentes). El aprendizaje dispone de un nuevo escenario. Looney y Limman (2005) consideran que los portales pueden ser una extraordinaria herramienta para proporcionar una amplia variedad de recursos útiles a los usuarios personalizando la información, a través de la selección y presentación sólo de la información que les pueda interesar.

Los portales de contenido se diferencian de otras iniciativas tales como las páginas convencionales o sitios web. Los portales de contenido según Marjan Mansourvar *et al.* (2010) se centran en el usuario, el usuario puede interactuar con el portal, es una puerta de entrada específica a un área de conocimiento especializado. Los diseñadores son plenamente conscientes de las necesidades de información de sus usuarios finales y el portal recibe la ventaja adicional de la personalización, lo que corrobora la promoción de portales académicos, a pesar de la complejidad que conlleva la tarea y la combinación de esfuerzos alrededor de la comunidad universitaria. Los principales aspectos que distinguen a un portal de contenido son:

- Contenidos: se proporciona acceso a contenidos seleccionados, filtrados, de alta calidad, bases de datos, contenidos de apoyo, recursos web
- Servicios avanzados: se proporciona gran variedad de información especializada, materiales especializados, blogs, foros

- Herramientas y motores de búsqueda que sirven de guía al usuario, tutoriales, etc.
- Preguntas más frecuentes
- Acceso a recursos, permiten el autoaprendizaje o aprendizaje autónomo

Los portales de contenidos son a su vez una herramienta para un aprendizaje autónomo entendido como aquel que se realiza con una motivación, contenidos, técnicas que proceden de la propia persona y son realizados por ella. Los portales de contenidos al difundir en la red unos contenidos de calidad, especializados, organizados, seleccionados, permiten el acercamiento a una información que será transformada en conocimiento en función de la interiorización y el uso que se haga de ella. La autonomía en el aprendizaje proporciona libertad y capacidad crítica, y es, ciertamente, uno de los instrumentos para ganar autonomía y libertad de criterio y de acción como personas, ciudadanos y profesionales.

Por otra parte, un portal de contenidos permite la creación de un espacio de alfabetización especializado en una temática, orientado a las necesidades del perfil/es determinados en su conceptualización, adaptado a las exigencias de la sociedad de la información y del conocimiento y la necesidad de encontrar información de calidad para fomentar un aprendizaje significativo. Los portales de contenido son recursos estructurados, orientados a la facilidad de uso, localización de los contenidos que pretenden ser intuitivos. Aunque, en ocasiones, la cualificación, las capacidades, la motivación pueden ser factores que influyan en la calidad de la interacción e interiorización de esa información especializada.

2. DISEÑO METODOLÓGICO Y DESARROLLO DEL PORTAL CREADIS

El diseño se realizó en una primera fase mediante el análisis de la información por grupos de discusión formados por expertos académicos, investigadores relacionados con los contenidos de desarrollo de este portal. CREADIS es un portal genérico y transversal dirigido a toda la comunidad universitaria o estudiantes cuyas necesidades especiales les orientan hacia unos contenidos a la carta. Esta iniciativa es un proyecto pionero en el campo de las ciencias de la información y documentación en España, donde la responsabilidad social de la profesión es un argumento que se pone en práctica con la implicación profesional de sus miembros, respaldado por la colaboración del CICODE (Centro de Iniciativas para la Cooperación y el Desarrollo) de la Universidad de Granada para promover la creación de contenidos a la carta, la inclusión, el conocimiento de recursos y herramientas destinadas a favorecer la vida académica, así como de materiales para el aprendizaje de forma autónoma. Estos son los planteamientos bajo los que se desarrolla el ideario del portal académico.

El plan de acción seguido para el diseño del portal ha seguido los planteamientos para la implementación portales académicos e-learning (Ali Jafari, 2003):

- Diseño conceptual: incluyendo el desarrollo de un borrador con la definición conceptual, funcional, y requisitos técnicos

- Diseño técnico: el reconocimiento de cambios y soluciones mediante reuniones en las que se emplearon las tormentas de ideas para el desarrollo y mejora del diseño técnico del portal
- Desarrollo del prototipo de CREADIS: la construcción a pequeña escala del portal
- Evaluación del prototipo: la realización de un test para la evaluación de su usabilidad y adecuación del portal a las normas de accesibilidad (WAI)
- Implementación de CREADIS: en la que se incluyó el desarrollo del portal final, categorías, así como la distribución de tareas a cada miembro del equipo
- Actualización del portal: cada seis meses será revisado el contenido e incorporadas nuevas actualizaciones

Los beneficiarios o destinatarios del diseño y desarrollo del portal CREADIS han sido:

- Estudiantes con discapacidad de la universidad de Granada que quieran aprovechar las potencialidades de Internet para acceder a contenidos digitales de calidad
- Estudiantes andaluces con discapacidad que deseen acceder a programas de alfabetización digital desde su entorno
- Familiares y asociaciones o entidades dedicadas al trabajo y progreso de las personas con discapacidad, brindándoles conocimientos, experiencias, recursos...
- Entidades, fundaciones, asociaciones y obras sociales cuya actividad se desarrolla por y para las personas con discapacidad
- Educadores y maestros, para el desempeño de su labor con los ciudadanos discapacitados

2.1 Objetivos

Los objetivos obedecen a los planteamientos anteriores desglosándose por tanto en los siguientes objetivos genéricos y específicos.

2.1.1 Generales

- Crear un centro de recursos electrónicos para el aprendizaje académico y a lo largo de la vida de las personas con discapacidad que cursen estudios universitarios o deseen acceder a ellos
- Emplear las tecnologías de la información y la comunicación para favorecer la circulación y la utilización del conocimiento sobre aspectos relacionados con la universidad y las personas con discapacidad
- Favorecer el acceso de las personas con discapacidad a aquellas herramientas y recursos de carácter universitario para su formación y orientación académica así como para su desarrollo personal

2.1.2 Específicos

- Agrupar y sistematizar, con criterios normalizados y accesibles, la información, documentos, herramientas, recursos y conocimiento sobre y para la formación universitaria de las personas con discapacidad

- Poner a disposición de diversas instituciones como asociaciones, fundaciones y organismos oficiales el conocimiento producido y acumulado en el portal sobre las personas con discapacidad universitarias de Granada y provincia
- Ofrecer espacios y recursos electrónicos para el desarrollo académico y formación universitaria de las personas con discapacidad de granada y provincia
- Identificar y describir modelos de buenas prácticas de formación, asesoramiento, servicios de apoyo o acción social relacionados con el desarrollo académico en la universidad de las personas con discapacidad

2.2 Metodología

El desarrollo de la plataforma CREADIS se inspiró en la filosofía de los siguientes modelos e-COMS, Alfin-EEES, PREDISCAN, así como de diversos documentos de trabajos procedentes de organizaciones internacionales, gubernamentales como la Declaración de Bolonia, CRUE, la iniciativa e-Europe de la Comisión Europea que abogan por un cambio en el modelo de educación superior basado en el aprendizaje para toda la vida, e inclusivo que buscan el desarrollo de unas competencias y herramientas básicas para la alfabetización informativo-digital.

El portal CREADIS se constituye como un portal de contenidos de calidad seleccionados por su temática relativa a los estudiantes con discapacidad y que pretende favorecer y mejorar su conocimiento y el de los recursos que pasan desapercibidos favoreciendo el aprendizaje no sólo académico sino el aprendizaje para toda la vida de sus destinatarios. Permitiendo con su funcionamiento unos usos informativos, consultivos, de referencia y cooperativo.

Los contenidos temáticos del portal siguen el siguiente esquema basado en los elementos:

- Temas organizados en categorías y subcategorías
- Resumen, contenidos, objetivos de las categorías y subcategorías
- Recursos generales y específicos de cada categoría y subcategoría con una breve descripción
- Documentos electrónicos (guías...)
- Herramientas de consulta (buscador), opinión (blog), y comunicación (noticias)

2.3 Contenidos

Los contenidos del portal CREADIS se encuentran organizados de forma jerárquica por materias, categorías y subcategorías, comenzando desde la página principal. Desde ésta se encuentran disponibles las diferentes categorías, información sobre el proyecto, finalidad, estructura, funcionamiento, equipo de trabajo, así como un buscador. Los contenidos desarrollados a su vez se vinculan con el entorno universitario español (aunque también recoge del contexto europeo y norteamericano) marcado por el espacio europeo de educación superior por lo que alberga recursos y contenidos relativos a este; tanto para estudiantes preuniversitarios como universitarios, así como recursos para el aprendizaje

académico, el aprendizaje para toda la vida (Figura 2). La metodología para la búsqueda, selección y posterior incorporación de los contenidos atendió a los criterios y objetivos del portal.



Figura 2. Distribución de los contenidos del portal CREADIS.

3. CONCLUSIONES

CREADIS constituye un espacio que ofrece una visión global sobre el contexto universitario en relación con los servicios y recursos que oferta para los estudiantes con discapacidad no sólo españoles, sino en el contexto europeo y americano.

Proporciona un valor añadido al proceso de aprendizaje al que se enfrentan los estudiantes con discapacidad que deseen acceder o hayan accedido a los estudios superiores otorgándoles una visión panorámica de los recursos que les ofrecen y los servicios a los que pueden dirigirse. Ofreciendo herramientas y recursos de calidad por y para los estudiante con discapacidad, pero de los que se pueden igualmente beneficiar la comunidad universitaria y quienes se encuentren interesados en ésta área de trabajo o investigación.

Presenta una selección de iniciativas procedentes de los distintos entornos universitarios europeo y americano. Dando a conocer de este modo una selección de buenas prácticas llevadas a cabo en el entorno internacional.

Por otra parte, supone una iniciativa de responsabilidad social de los profesionales de la información que proporcionan una herramienta para la cooperación y el desarrollo en la

educación superior que puede generar sinergias e iniciativas similares en su orientación temática, pero diferentes en cuanto a su desarrollo y contenido.

4. BIBLIOGRAFÍA

- ALFIN-EEES. [en línea]. Disponible en: <<http://www.mariapinto.es/alfineees/AlfinEEES.htm>> [Consulta: 18 de enero de 2011].
- ALI JAFARI, Educational Portal White Paper. In *Designing Portals: Opportunities and Challenges*, edited by A. Jafari, M. Sheehan (Hershey, PA: Information Science, 2003) Iniciativa e-Europe (2003). [en línea]. Disponible en: <<http://www.sidar.org/recur/direc/eeuro/index.php>> [Consulta: 11 de enero de 2011].
- BELMONTE, I. La accesibilidad de los usuarios atípicos a las bibliotecas universitarias. *Boletín de la Anabad*, 1991, nº 2-3, p. 523-525.
- CREADIS. [en línea]. Disponible en: <<http://www.creadiseees.org/cursos.html>> [Consulta: 20 de octubre de 2009].
- Declaración de Bolonia. [en línea]. Disponible en: <<http://aect.ed.psu.edu/aectweb/>> [Consulta: 18 de febrero de 2011].
- CRUE. [en línea]. Disponible en: <<http://www.crue.org>> [Consulta: 18 de enero de 2011].
- FERNÁNDEZ ENGUITA, M. *et al. Fracaso y abandono escolar en España*. Barcelona: Obra Social, Fundación “La Caixa”. [en línea]. Disponible en: <http://multimedia.lacaixa.es/lacaixa/ondemand/obrasocial/pdf/estudiossociales/vol29_completo_es.pdf> [Consulta: 18 de febrero de 2011].
- GARCÍA-RECHE, G. *et al. Biblioteca universitaria y sociedad, un nuevo reto. “Bibliotecas: rompiendo barreras, tejiendo redes”*. Córdoba, 15, 16 y 17 de octubre de 2009. [en línea]. Disponible en: <http://www.aab.es/Joomla/index.php?option=com_content&task=view&id=183&Itemid=135> [Consulta: 22 de febrero de 2011].
- GREGO CASTAÑO, M. y GALLEGO RUBIO, C. Reflexiones sobre problemas de acceso en bibliotecas universitarias. *Boletín de la Anabad*, 1991, vol. 41, nº 3-4. p. 283-291.
- GONZALEZ-FERNÁNDEZ VILLAVICENCIO, N. *et al. Servicios y sistemas de referencia digital. El Profesional de la Información*, 2009, vol. 18, nº 6, p. 633 – 641.
- HAYWOOD, T. *Info-rich, info-poor: access and exchange in the global information society*, Londres: Bowker-Saur, 1995.
- HERRERA MORILLAS, J.L. y PÉREZ PULIDO, M. La función social en las bibliotecas universitarias españolas: planes, usuarios y actividades. *Jornadas Españolas de Documentación (11. 2009. Zaragoza)*. [en línea]. Disponible en: <http://www.fesabid.org/zaragoza2009/Libro_Actas_Fesabid_2009.pdf> [Consulta: 20 de febrero de 2011].
- LOONEY, M. y LYMAN, P. Portals in Higher Education. *Educause Review*, 2005, vol. 35, nº 4, p. 28–36. [en línea]. Disponible en: <<http://www.educause.edu/apps/er/erm00/articles004/looney.pdf>> [Consulta: 21 de febrero de 2011].
- MAGÁN, J.A. y GIMENO, J. ¿Es “bibliotecariamente correcto” el compromiso social de la biblioteca universitaria? *Educación y Biblioteca*, 2008, vol. 20, nº 166, p. 95-101.

- MANSOURVAR, M. y MOHD YASIN, N. Web portal As A Knowledge Management System in The Universities. *World Academy of Science, Engineering and Technology*, 2010, 70, p. 968-974. [en línea]. Disponible en: <www.waset.org/journals/waset/v70/v70-174.pdf> [Consulta: 23 de febrero de 2011].
- MENESES TELLO, F. Biblioteca y sociedad: reflexiones desde una perspectiva sociológica. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 2005, vol. 28, n° 2, p. 117-133. [en línea]. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00008944/01/biblioteca_y_sociedad.pdf> [Consulta: 1 de octubre de 2009].
- MILLÁN REYES, A.N. La Biblioteca Universitaria también al servicio de las personas con discapacidad: un estudio de caso. [Tesis doctoral]. Granada: Universidad de Granada, 2008a.
- MILLÁN REYES, A.N. Bibliotecas Universitarias y personas con discapacidad: análisis del contexto legislativo en seis universidades madrileñas y andaluzas. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 2008 b, n° 92-93, p. 45-73.
- MILLÁN REYES, A.N. Descripción de los estudiantes con discapacidad y el personal bibliotecario a través de seis bibliotecas universitarias madrileñas. *Revista Española de Documentación Científica*, 2010, vol 33, n° 1, p. 106-126.
- O'REALLY, T. What is web 2.0.: Design patterns and business models for the next generation of software. [en línea]. Disponible en: <<http://oreilly.com/web2/archive/what-is-web-20.html>> [Consulta: 23 de febrero de 2011].
- PINTO, M. y DOUCET, A.V. An Academic Portal for Higher Education Information Literacy: The e-COMS Initiative. *The Journal of Academic Librarianship*, 2007, vol. 33, n° 5, p. 604-611.
- PINTO, M. (dir.), *et al.* PREDISCAN. [en línea]. Disponible en: <<http://www.prediscan.com/>> [Consulta: 15 de octubre de 2009].
- PINTO, M.; SALES, D. y OSORIO, P. Biblioteca universitaria, CRAI y alfabetización informacional. Gijón: Trea, 2008b.
- ASOCIACIÓN NACIONAL DE UNIVERSIDADES E INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR. Manual para la integración de personas con discapacidad en las instituciones de educación superior [en línea]. Disponible en: <<http://sid.usal.es/libros/discapacidad/9062/8-1/manual-para-la-integracion-de-personas-con-discapacidad-en-las-instituciones-de-educacion-superior.aspx>> [Consulta: 24 de marzo de 2011].
- SALDAÑA ÁLVAREZ, L. La atención a usuarios con discapacidad. Una experiencia en la Biblioteca de la Universidad de Alcalá. *Mi Biblioteca*, 2008, n° 14, p. 72-81.
- SALINAS DE FRÍAS, A. Bibliotecas universitarias ante la sociedad. Iniciativas, proyectos y servicios de las bibliotecas universitarias andaluzas y su repercusión social, mesa redonda [en línea]. *Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (14. 2007. Antequera, Málaga)*. Recuperado el 20 de septiembre de 2009, de: <<http://www.aab.es/pdfs/jba14/Salinas.pdf>> [Consulta: 26 de febrero de 2011].
- PÉREZ PÉREZ, J.R. *Una Biblioteca para discapacitados*. Salamanca: Universidad pontificia de Salamanca, 1998.
- REICH, R. *The work of nations. Preparing ourselves for 21st-century capitalism*, Nueva York: Vintage, 1991.

- ROSA DÍAZ, A.; MILLÁN REYES, A.N.; MUNÍTZ DÍAZ, I. y GONZÁLEZ POLO, A.R. La Biblioteca Digital del Voluntariado y las Asociaciones: una herramienta para la integración y el crecimiento social. XIV Jornadas Bibliotecarias de Andalucía. Antequera (Málaga) 15 al 17 de marzo de 2007 *Más que palabras: las bibliotecas motor de transformación social*. [en línea]. Disponible en: <<http://www.aab.es/pdfs/jba14/Comunicaciones/Millan.pdf>> [Consulta: 24 de marzo de 2011].
- THOMPSON, L.R. y CARR, R. *La biblioteca universitaria de Salamanca*; Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Madrid: Pirámide, 1990.
- TEIJO, C. y BARRAL, A. ¡Alerta! Nuevos servicios, nuevos usuarios. *Educación y Biblioteca*, 2003, vol. 15, nº 136, p. 93-94.
- TÉRMENS GRAELLS, M. et al. Estudio de la accesibilidad de los documentos científicos en soporte digital. *Revista Española de Documentación Científica*, 2008, vol. 31, nº 4, p. 552-572.
- TORRES SANTO DOMINGO, M. La función social de las bibliotecas universitarias. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 2005, vol. 20, nº 80, p. 43-70.
- URIBE-TIRADO, A. La brecha digital, no solo conectividad. La Socio, Info e Infraestructura Informacional una triada necesaria para los análisis en la sociedad de la información. *Anuario ThinkEPI 2007*, p. 1-6. [en línea]. Disponible en: <<http://eprints.rclis.org/handle/10760/8863>> [Consultado: 24 de marzo de 2011].
- VILLADÓNIGA GÓMEZ, J.C. Eliminación de barreras para el acceso a la información y la documentación en el ámbito universitario: Biblioteca accesible para personas con discapacidad. Observatorio de Calidad de la Junta de Andalucía, Buenas Prácticas, Banco de Buenas Prácticas, Documentación, Mejores Sugerencias. [en línea]. Disponible en: <<http://www.juntadeandalucia.es/justiciayadministracionpublica/omsp/Welcome.doc>> [Consulta: 24 de febrero de 2011].
- VALLAEYS, F. Breve marco teórico de la responsabilidad social universitaria. [en línea]. Disponible en: <<http://www.sorteoudla.org.mx/rsu/pdf/1/BreveMarcoTeodelaResponsabilidadSocialUniv.pdf>> [Consulta: 24 de febrero de 2011].